建设图书馆区域联盟平台 推动京津冀公共文化服务协作发展

京津冀协同发展作为国家重大战略部署,涵盖 经济、文化、社会等多个领域。公共文化服务作为文 化建设的重要组成部分,对于满足人民群众精神文 化需求、提升区域文化软实力至关重要。作为公共 文化服务的核心机构,图书馆拥有丰富的文献资源、 完善的服务设施和、专业的人才队伍。整合京津冀 图书馆资源,构建图书馆区域联盟平台,加强协作与 共享,对于推动京津冀公共文化服务协作发展具有 重要意义。

构建京津冀图书馆区域联盟平台的必要性

一、优化图书馆资源配置

京津冀地区图书馆资源呈现整体丰富但分布不 均衡的特点。北京市作为全国文化中心,国家级图书 馆、专业图书馆、高校图书馆数量多,馆藏资源总量 大,涵盖学科领域广,在数字化建设水平、资源更新速 度、专业人才配备等方面,均处于翘楚地位。天津市 的图书馆资源主要包括市级公共图书馆和部分高校 图书馆,也具有一定规模,并且在海洋科学、工业技术 等特定领域的馆藏资源尤为丰富。构建京津冀图书 馆联盟平台,实现京津冀区域内图书馆资源共享,尤 其是将北京市丰富优质的图书馆资源与天津市、河北 省共享,提高资源的整体利用效率,打破京津冀区域 内的地域限制,实现三地图书馆资源的优化配置。

二、提升图书馆服务水平

随着京津冀地区经济社会的快速发展,人民群众 对公共文化服务的需求日益增长且呈现多样化趋 势。联盟平台能够整合京津冀图书馆的服务能力,为 人民群众提供更便捷、全面的服务。如馆际互借、文 献传递的便捷化和高效化,使读者能够获取到更广泛 的文献资源;开展联合参考咨询服务,汇聚三地图书 馆的专业人才智慧,为读者提供更精准、专业的解答。

三、促进文化协同发展

京津冀公共文化服务的协同发展是区域协同发 展的重要内容。以图书馆区域联盟平台为文化协同 载体,整合京津冀区域内图书馆资源,挖掘和保护区 域共同的历史文化遗产,通过共同开展文化研究项

进入新时代以来,伴随着"21世纪海上丝绸之路"

的不断推进,区域间的商贸往来、经济交流和文化交

往也日渐频繁。在此背景下,培养精通商务知识、擅

长对外互动交流的复合型翻译人才已成为商务英语

专业的核心任务。为进一步满足"21世纪海上丝绸之

路"对复合型对外翻译人才的迫切需求,本文以跨文

化交际为落脚点,着重探讨了如何通过培养商务英语

专业学生的翻译能力彰显他们对于提升产品效益的

促进作用,以及推动地区重点领域企业的对外贸易合

关键词: "21世纪海上丝绸之路";产品效益;商

在商务英语专业中,以跨文化交际为着力点培养

学生的翻译能力,可以帮助他们更好地了解"21世纪

海上丝绸之路"沿线国家的人文历史和文化习俗,有

效提高他们的翻译水平,从而更好地彰显商务英语翻

引入追根溯源教学

翻译教学极易引发学生的厌恶与抵触情绪,进而致使

商务英语专业教育教学难以完成预期目标。随着高

等教育领域综合改革的日益深化,大学教师在商务英

语专业教学应积极突破传统教学模式的束缚,可以通

过引入追根溯源教学法进行教学创新,即引导学生在

翻译学习中探究英语知识背后的历史来源、文化背

景,追溯"21世纪海上丝绸之路"沿线国家的历史文

化与民族发展变迁的历程。"21世纪海上丝绸之路"

旨在推进区域间的贸易畅通、文化交流和人民交往。

而语言交流是国家间经贸合作与文化交流的基础,因

此,培养商务英语专业学生的翻译能力对于提高"21

世纪海上丝绸之路"沿线国家的言语表达和沟通能力

具有重要的帮助和价值。同时,这些沿线国家具有鲜

明的多语种特性,以东盟为例,该地区使用的官方语

言有英语、马来语、华语、泰米尔语等。在不同语言文

传统教学视域下以灌输、填鸭为主的单一重复性

译人才对"产品及效益"的促进作用。

作和交流,以期提升产出导向型人才培养质量。

务英语专业翻译能力

目、举办文化节庆活动等促进三地在文化方面的合 作,形成区域文化协同发展的合力。

京津冀图书馆区域联盟平台建设思路

一、资源整合

建立联合目录。将京津冀三地图书馆的馆藏资 源目录进行整合,创建包括图书、报纸、期刊等在内的 京津冀图书馆联合目录数据库。用户可以通过联合 目录一站式检索三地图书馆的资源情况,为馆际互借 和文献传递提供便利。

数字资源整合。整合包括电子图书数据库、学术 论文数据库、电子期刊数据库等在内的京津冀图书馆 各类数字资源。建立统一的数字资源访问平台。对 于受版权限制的数字资源,可以通过协商合作扩大授 权范围或远程访问,在京津冀范围内充分利用。

特色资源挖掘与共享。深入挖掘各区域的特色 资源,如北京的历史文化古籍、天津的工业技术文献、 河北的民俗文化资料,通过专题化、数字化等方式对 特色资源进行开发和整理,建立特色资源专题数据 库,通过特色资源展览、线上展示等活动,促进特色文 化的传承与传播,提高特色资源的利用率和知名度。

二、服务协同

馆际互借与文献传递服务。建立便捷高效的馆 际互借和文献传递服务机制。满足读者在本地图书 馆无法获取所需文献的需求。平台应实现申请的自 动受理、分发和跟踪反馈。

参考咨询服务。组建跨地区的参考咨询专家团队, 开展京津冀图书馆联合参考咨询服务。专家团队可以 通过电子邮件、实时在线、电话等多种方式,为读者提供 专业的文献检索策略、知识解答、研究指导等服务。

文化活动合作。整合三地的活动策划经验和文 化资源,联合举办读书节、艺术展览、文化讲座等各类 文化活动,打造具有区域影响力的文化品牌活动。

三、管理机制

品名称翻译。

组织架构。成立由京津冀三地文化管理部门领 导、图书馆馆长代表、专家学者等组成的京津冀图书 馆区域联盟理事会,协调三地图书馆之间的合作关

"21世纪海上丝绸之路"背景下

商务英语专业学生翻译能力的培养探究

出较大的差异性。由此可见,将追根溯源法引入商务

英语专业教学中可以帮助学生更好地把握因语言文

化不同而导致的差异性,从而促使其因地制宜地为

"21世纪海上丝绸之路"沿线国家提供更加精准的产

加大校企结合力度

的促进作用,高等院校应深化与"21世纪海上丝绸之

路"重点领域企业的结合力度,借此引导其广泛参与

商务英语专业教学,从而在此基础上全面提高翻译能

力培养的针对性和有效性。"产品及效益"翻译,即指

导学生在专业学习中充分把握沿线国家在产品研发

过程中诞生的全新词汇,以及全面理解各种因素导致

产品名称、资源叫法的差异性,进而结合自身的专业

翻译能力为重点领域企业在对外商贸交易中提供精

准的产品名称。同时,商务英语专业可以依托校企合

作、产教融合平台实施"工学交替"教学模式,借此对

企业资源进行转化。具体来说,鼓励商务英语专业学

生前往企业进行顶岗实习,引领他们在亲身体验企业

生产线、参与企业商务活动的实践中接受企业文化的

熏陶,深入了解企业产品生产的实际效益,进而促使

其选择合乎沿线国家历史文化、语言交往习惯的翻译

方式,对外宣传企业产品的实际效益和内涵。因此,

商务英语专业教学在培养学生的翻译能力时着重增

强他们的跨文化交际意识,能够让他们在未来的对外

工作中为区域间的商贸往来提供更加精准和有效的

沟通信息,从而帮助重点领域企业制定切实可行的对

外经营战略与方案。具体来说,商务英语专业学生可

以依托校企合作平台前往重点领域企业的一线对口

岗位进行专业实践。这既能让他们深入了解企业的

融入思想政治教育

作为跨文化交际的重要工具,翻译在"21世纪海

经营内容,又能够锻炼、巩固他们的知识技能。

为有效彰显商务英语翻译人才对"产品及效益"

系,制定联盟的发展战略、规划和重大决策。

资金筹集与管理。建立包括政府财政拨款、图书 馆自筹资金、项目合作经费、社会捐赠等多元化的资金 筹集机制,保障图书馆区域联盟平台的建设与运营。 设立专项资金账户,对资金进行统一管理和核算。

绩效评估。建立包括资源整合效果、用户满意 度、服务质量提升、文化影响力等的绩效评估体系,对 图书馆区域联盟平台进行定期评估。

京津冀图书馆区域联盟平台建设对策

一、建立公平合理的利益协调机制

京津冀三地图书馆在服务能力、资源禀赋等方面 存在差异,资源丰富的图书馆担心资源共享影响其利 益,资源相对薄弱的图书馆希望获得资源倾斜。因 此,在联盟平台建设过程中可能会出现资金投入、利 益分配不均的问题。

在利益分配方面,根据三地图书馆的资源贡献、 服务成本等,制定明确的共享规则和利益分配方案。 在资金投入方面,根据项目需求和效益进行合理分 配,由三地政府和图书馆共同承担。

二、加强技术研发与标准制定

当前三地图书馆采用的管理系统、技术标准、数 据格式存在差异,面临着技术整合的难题。应组织专 业技术团队攻克技术整合难题,加大对图书馆区域联 盟平台技术研发的投入。制定包括数据格式、通信协 议、接口规范等统一平台技术标准,确保在技术层面 的协同合作,采用数据转换工具、中间件技术等,实现 异构系统和数据的互联互通。

三、强化人员培训与观念转变

三地图书馆工作人员在专业素质、创新意识、服 务理念等方面存在一定的差异。应开展包括图书馆 联盟理念、服务创新方法、信息技术应用等方面的多 形式、多层次的培训活动,提高包括图书馆管理人 员、专业技术人员和一线服务人员在内的工作人员 的合作意识和业务素质。建立人才培养和激励机 制,鼓励工作人员参与联盟平台建设与服务创新。

(作者单位:石家庄学院,河北 石家庄050000)

译的实质绝非仅是将一种语言译为另一种语言,其涉

及不同的社会背景、价值观念和文化差异等。在传统

教育观念的长期影响下,商务英语专业教师侧重夯实

学生的翻译理论知识、提升他们的翻译能力,而忽视 了培养他们的社会责任感和思想道德素养。因此,将

思想政治教育融入商务英语专业教学中具有非常重

要的现实意义。对此,教师可以通过创设趣味性的课

堂教学活动,将思想政治教育融入翻译实践中。例

如,设计以跨文化交际为主题的情景模拟活动,借助

具体的案例和文献,引导学生在活动体验中深入理解

不同文化背景下"21世纪海上丝绸之路"沿线国家礼

仪规范、价值观念的差异,以此为他们在未来的职业

生涯中处理由不同敏感信息所引发的道德困境做好

准备,引领他们在对外翻译中形成正确的职业道德和

业学生的翻译能力,能够让沿线国家在进出口贸易中

进行更加准确的信息理解和传递。对此,在商务英语

专业教学中,教师可以通过创新教学方法、深化校企合

作、推进课程思政建设等途径,加强培养学生的跨文化

交际意识和翻译能力,从而带领他们全面了解"21世纪

热点和发展趋势分析——基于知网期刊数据库核心

期刊的可视化分析[Ⅱ.新疆开放大学学报,2023,27(02):

[1]万晓卉,吴岳."一带一路"背景下语言服务研究

[2]邢丹丹."一带一路"背景下英语翻译人才培养

[3]胡囡囡.高等教育国际化视域下的商务英语翻

[本文系"甘肃省教育厅:高校教师创新基金项目

译人才就业能力提升研究[J].吉林广播电视大学学报,

海上丝绸之路"沿线国家的商业规则、文化习俗。

"21世纪海上丝绸之路"背景下,培养商务英语专

行为准则。

参考文献:

2013,(03):22-23.

2024B-095"。]

对策[J].海外英语,2021,(02):31-32.

本文对文物保护教育与宣传策略研究的意义 和宣传策略活动进行研究,旨在加强学生的文物 保护工作的意识。随着互联网技术的飞速发展, 教师应将文物保护教育工作与宣传工作与其进行 结合,这样才可以更好地进行文物保护工作,推动 城市文化的繁荣发展,对历史文化进行代代相传。

关键词:文物保护;教育与宣传;策略研究

2024年修订通过的《中华人民共和国文物 保护法》,进一步明确了文物保护的基本原则、保 护措施、法律责任等,为文物保护提供了坚实的 法律保障。此外,国家文物局等主管部门也发布 了多项通知和指导性文件,如《国家文物局办公 室关于开展2024年文化和自然遗产日活动的通 知》强调,要通过丰富多彩的活动,增强全社会文 物保护意识,营造保护文物和文化遗产的浓厚社 会氛围。尽管国家在政策层面给予很大的支持, 但是文物保护工作还是面临着城市化进程加快、 部分文物被破坏或遗失的状况;公众对文物的保 护和认知有待提高,很多人对文物保护工作以及 相关法律了解不足。科学合理的宣传方式与手 段,可以提高公众对文物保护工作的认识,在社 会中形成良好的文物保护风气。学生作为一个 重要的群体,有必要在学校学习的过程中就加强 相关教育,当其走入社会,可以为社会上文物保 护工作的开展注入新的活力,更好地维持文物保 护工作的流程。

文物保护教育与宣传策略研究的意义

一方面,文物保护教育与宣传策略能够系 统性地向学生普及文物保护的知识,加深学生 对文物价值的认识。文物不仅是历史的见证 者,更是民族精神和传统文化的载体,教师可以 通过加强教育和宣传,让学生了解到文物的历 史背景和制作工艺,从而加深对传统文化的理 解和认同,激发学生对于文化遗产的尊重和保 护认识。另一方面,文物保护教育的学习能够 培养学生对传统文化的兴趣和热爱,激发学生 的主动探索能力和学习传统文化的能力,教师 在其中可引导他们成为文化遗产的守护者和传 承者,使学生成为传播文物保护宣传工作的主 体,这将有利于文化的和谐稳定和可持续发展, 增强国家的文化软实力。

分层次教学活动,激发高职生文物保护热情与传承文化

高职院校的教师可针对不同年龄层次的学生,设计丰富多 样的教学活动。对于大一的学生,教师可以通过《古物奇缘》动 画短片来引入文物历史的学习,让学生了解到文物背后的历史 故事、制作工艺、流传经历,使其在观看的过程中既可以感受到 文物传承的重要性与历史深度,还可以领略文物的历史韵味,思 考文物的价值。对于大二的学生,教师可利用线上资源,让专家 学者进行深入浅出的讲解文物保护的进步性和重要性;在线下, 教师可让学生近距离观察文物修复的对比图和修复过程,让学 生结合自己的所学知识,向教师提出问题,从而加深对文物保护 工作的认识;对于大三的学生来说,教师可让学生参与文物的初 步清理工作和信息记录工作,在这样的沟通交流中,可以让学生 学到文物保护工作的基本步骤。教育是文物保护教育工作不可 缺失的一部分,所以针对不同年级的学生特点,设计分层次的教 学活动,不仅符合教育循序渐进的原则,也能有效激发学生的内 在动力,帮助他们在文物保护这一领域不断探索、成长,最终成 为传承与弘扬中华优秀传统文化的生力军。

创新教学宣传模式,共筑文物保护新生态

高职院校可以运用虚拟现实技术与增强现实技术打造沉浸 式的学习体验,让学生能够身临其境地感受文物的历史背景和背 后的故事,增强教育的感染力与吸引力,从而提高公众对文物保 护的认知和兴趣。在形式创新方面,教师可利用社交媒体和短视 频平台,以图文、视频的方式进行宣传的同时发起话题讨论、在线 问答、文物打卡等活动,不仅可以让学生分享自己的故事,还可以 让用户分享自己文物保护的心得,让学生有更好的了解,从而形 成良好的社会氛围。教师通过故事化、科技化的教育内容创新, 以及多元化、社交化、跨界合作的宣传形式,可以更有效地传播文 物保护的理念和知识,激发公众对文物保护的热情和参与度,提 升文物保护的知名度和影响力,促进文化遗产的传承与发展,让 更多的人了解、热爱并参与到文物保护事业中来,共同守护人类 共同的文化遗产。

结束语

文物保护教育与宣传策略在传承和弘扬中华民族优秀文化 传统、提升公众文物保护意识、促进文化产业和旅游业发展以及 加强国际文化交流与合作等方面有着重要作用。基于此,本文提 出一系列可行的策略和建议,旨在为研究参与文物保护教育工作 的学者和专家提供参考,共同推动中华民族优秀传统文化的传 承。在不断地传播中,使更多人参与其中,让文物保护的意识深 深根植于每一个人心中。

参考文献

[1]崔伊刚.加强文物保护利用和文化遗产保护传承[]].中国民 族博览,2023,(23):226-228.

[2]梁凤标.关于加强文物保护宣传教育和增强文物保护意识 的思考——以河池市宜州博物馆为例[]].文物鉴定与鉴赏,2023, (17):106-109.

[3]张志军.加强文物保护宣教,提高文物保护意识[]].中国民族 博览,2022,(24):205-208.

(作者单位:莱芜职业技术学院,山东 济南271100)

化因素的影响下,各地区对同一产品的名称叫法呈现 上丝绸之路"背景下的应用价值愈发突显。但是,翻 (作者单位:兰州财经大学,甘肃 兰州 730000) 新视域下地方应用型高校舞蹈教育的实践路径研究

随着我国社会经济的快速发展,高校舞蹈教育日益 受到广泛关注。作为一种艺术教育形式,舞蹈教育在培 养学生的审美情趣、提升艺术修养等方面具有重要意义。

高校舞蹈教育的意义

从舞蹈研究和舞蹈教育的角度来看,舞蹈能够通过 自身将整个人类经验联系起来,因为身体是手段、中介和 目的,舞蹈教育可以培养直接理解世界的感性思维,为提 高和发展这种特质提供潜力。

一、以舞蹈作品为载体,进行价值引领

舞蹈蕴含着丰富的思想情感,在舞蹈教学中,教师要 以舞蹈作品为载体,引导学生在艺术欣赏中领悟作品所 蕴含的思想情感和价值观念,深入挖掘其中的思想政治 教育元素。如通过教授学生《红色娘子军》和《白毛女》等 舞剧,当这些故事映射到学生身体上时,它们就变得更加 真实、更加个人化,同时,教师提出关键性问题,并结合社 会学和心理学的学科进行分析,探索舞蹈创作者、表演者 和观众的内心世界,从而通过舞蹈教育提倡社会主义核 心价值观得到认可。

二、以民族文化为依托,传承和发扬民族精神

中华民族五千多年悠久的历史文化,创造了灿烂辉 煌的中华文明,孕育了优秀的民族精神,地方高校舞蹈教 育要以当地民族文化传统为依托,将民族精神、民族风格 与审美追求融入舞蹈教学中,传承和发扬优秀的民族精 神。例如,河北民族师范学院立足本地,创作弘扬塞罕坝 几代植树造林人精神,用舞蹈语言展示从荒山变绿洲的 经典作品《情系塞罕坝》;糅合承德非遗文化二贵摔跤、扬 烈舞、蝴蝶舞、霸王鞭、棉花鬼等形式的舞剧《摇篮谣》等, 让学生在学习舞蹈知识的过程中深刻认识到中国传统文 化中所蕴含着的民族精神和文化内涵。

三、以舞蹈专业知识为依托,提高审美情趣

舞蹈专业知识是高校舞蹈教育工作者获取教学资 源、开展教学活动的重要依托,在舞蹈教学中要善于从 舞蹈专业知识入手,帮助学生提高审美情趣。亚历山大 技巧、身体心灵中心法和运动意识等体感系统为神经肌 肉探索提供了直观、内在化的方法,有助于发现自我,将 这些方法融入舞蹈教育是艺术教育从离身到具身变革 的结果,是对舞者、对动作、对表演和对作品创作的全新 态度。学生有机会作为移动的思想者来认识自己,通过 处理这些错综复杂的欣赏模式,学生可以增加对作品许 多方面的洞察力,打开许多以前未曾留意的兴趣领域。

耦合模式的路径方法

艺术教育要求与整个社会及其政策、机构设置和横 向变化相关联,艺术教育中的专业精神指的是一种责任 感,这种责任感更多的是以集体为导向,而不是以自我为 导向。地方应用型高校应该立足自身,强调教室与工作 室的结合,创新与创业的联动,促进学生全方面发展。

一、创新教学与课程内容

美国人类学家巴坎提出术教育课程计划的本质问 题,将艺术与科学结合,认为艺术教育应当建立一个完善 的、系统的知识结构,以此进行教学和评估。在此基础 上,学校应形成"跨学科课程融合+实践平台筑建+数字 舞蹈探索+舞蹈作品编创"的四维新课程。全面培养学生 的表演能力、创作能力、组织能力、沟通合作能力,从根本 上解决学生应用实践能力差、人才培养与社会需求不匹 配的问题。在OBE教育理念的指导下,紧扣"以学生为 中心、以产出为导向",学生的培养是在教室教学、在工作 室创作、在社会实践表演,并且根据其特点在教学、表演、 创编三者之间选一项重点培养的一专多能舞蹈人才。

二、扩展田野非遗调查的途径

民间舞蹈文化资源形式多样、内容丰富,对这些舞蹈 文化资源的保护需要借助外力,学校承担着当地文化遗 产的挖掘与记录工作,应加强与当地文化部门的沟通与 协作,扎根田野,对舞蹈类非遗项目进行整理提炼,为各 项目的活态传承寻找更有效的途径。深入民间舞蹈的原 生文化环境中,实地感受民间舞蹈所蕴含的文化内涵,收 集图片、视频、乐谱等重要资料,并与传承人与进行访谈, 做好口述史的记录工作,遴选校内教师任非遗课程管理

师,组建"非遗传承人+高校教师"的师资团队,从而实现 教育和地方文化事业的双赢。

三、形成校企合作协同育人的模式

通过全方位的市场调研,掌握专业院团、企事业单 位、社会培训机构的用人基本情况,结合地方学院生源的 实际情况,对学生进行协同培养。在当今这个时代,一个 受过良好教育的舞蹈专业毕业生应具备除了舞蹈创作和 教学技能外的商业技能。学校应注重学生的创业培养, 加大创新创业的支持,并将其作为一种独特的教学方法, 以实现创造力、适应性、内部控制、沟通和自我管理等学 习成果,学院引进舞蹈院团与舞蹈培训相关的专业人士, 并建立长期合作关系,定时驻点教学。这种创业培训不 仅能让学生掌握其学科所需的技能和知识,还能教会他 们创业的思维习惯,帮助他们在专业领域茁壮成长。

结语

总之,地方高校舞蹈教育价值融入策略旨在构建全 面育人体系,将思政教育与舞蹈教育紧密结合,培养具有 高尚道德品质和舞蹈技艺的人才。在实践过程中,教育 工作者应不断探索创新,推动高校舞蹈教育多元价值的 融入取得更为显著的成效。

[课题来源:河北民族师范学院2022-2023年度校级 教学改革研究与实践项目——舞蹈专业应用型人才"两 室两创"培养模式研究(项目编号:2022X[JG23701)]

(作者单位:河北民族师范学院音乐舞蹈学院 河北 承徳067000)

编辑邮箱:abcd518@126.com